

УДК 316.722:304.4(520)

UDC 316.722:304.4(520)

**РЕПРЕЗЕНТАТИВНАЯ
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ ИНСТИТУТОВ
ЯПОНИИ: СОДЕРЖАНИЕ И ФОРМЫ****REPRESENTATIVE
ACTIVITIES OF JAPAN'S
SOCIO-CULTURAL INSTITUTIONS:
CONTENT AND FORMS**

С. Д. Коробко,
*аспирант кафедры
культурологии БГУКИ*

S. Karobka,
*post-graduate student of the Department
of Cultural Studies, BSUCA*

Поступила в редакцию 06.05.2025.

Received on 06.05.2025.

Автором статьи с помощью коммуникативного подхода проведен комплексный анализ роли социокультурных институтов в процессе установления взаимопонимания, развития межкультурного диалога и формирования имиджа государства на международной арене в эпоху глобальных вызовов. В исследовании обозначены основные цели, направления, формы работы Японского фонда, Посольства Японии в Республике Беларусь, общественного объединения восточной культуры и традиций «Хагакурэ», клуба по изучению японских воинских искусств «Будзинкан», общественного объединения «Федерация японских шахмат сёги». Автором определены функции социокультурных институтов, обеспечивающие репрезентативную деятельность. В заключительной части статьи автор отмечает, что социокультурные институты не только содействуют популяризации культурных особенностей страны, но и вносят значительный вклад в процесс модернизации социокультурной коммуникации наряду с научно-технической и образовательной сферами.

Ключевые слова: социокультурная коммуникация, японская культура, модернизация, формы репрезентации, социокультурный институт.

The author of the article, using the communicative approach, conducted a comprehensive analysis of the role of socio-cultural institutions in the process of establishing mutual understanding, developing intercultural dialogue and forming the image of the state in the international arena in the era of global challenges. The study outlines the main goals, directions, and forms of work of the Japan Foundation, the Embassy of Japan in the Republic of Belarus, the public association of oriental culture and traditions «Hagakure», the club for the study of Japanese martial arts «Bujinkan», the public association «Federation of Japanese chess shogi». The author defines the functions of socio-cultural institutions that ensure representative activities. In the final part of the article, the author notes that socio-cultural institutions not only contribute to the popularization of the cultural characteristics of the country, but also make a significant contribution to the process of modernization of socio-cultural communication along with scientific, technical and educational spheres.

Keywords: socio-cultural communication, Japanese culture, easternization, forms of representation, socio-cultural institute.

Введение. Глобализационные процессы на современном этапе мирового развития создают условия для интенсификации социокультурной коммуникации между странами. Культура является важным рычагом влияния на установление взаимопонимания и выступает в качестве связующего звена между народами. Социокультурные институты в данном контексте играют особую роль, обеспечивая развитие международных отношений путем репрезентации историко-культурного наследия и трансляции уникальных традиций. Кроме того, одним из значимых условий для развития общества является вопрос взаимодействия личности и социума, которое осуществляется с помощью социокультурных институтов, способствующих, в том числе, социализации человека. Коммуникационный процесс между странами также содействует привлечению капитала, развитию туризма и формированию положительного имиджа.

Беларусь располагает на перекрестке культур, и немаловажную роль в данном контексте занимают традиции, ценности, богатое наследие

стран Восточной Азии, являющихся стратегическими партнерами нашего государства. Основу данного партнерства составляют «общие политические ценности, долгосрочный характер отношений, обоюдная заинтересованность и большое количество сфер для сотрудничества, разработанная правовая база» [1, с. 27]. Стоит отметить, что достижения стратегического партнерства, как правило, доступны не только государственным и общественным институтам, но и каждому члену общества.

В современных условиях отмечается развитие интереса к культуре стран Восточной Азии, что выражается в усилиях, проявляемых государствами посредством реализации технологии «мягкой силы», обеспечивающей установление взаимопонимания и формирование дружественных отношений. Сегодня значимым фактором сохранения национальной идентичности и распространения культурных особенностей становится репрезентативная деятельность социокультурных институтов, которые являются проводником

культурного потенциала страны на международной арене.

Отмечается большой вклад социокультурных институтов в развитие коммуникативного пространства между Беларусью и Японией. Применение форм репрезентации культуры строится на современных тенденциях с учетом потребностей и интересов аудитории. Анализ деятельности социокультурных институтов в Республике Беларусь позволит определить лучшие достижения в данном вопросе, а в будущем применить их в деятельности белорусских культурных центров за рубежом. Данный фактор обеспечит рост культурных обменов и прямых контактов между государственными и общественными институтами.

Проблематика исследования определяется малым количеством теоретических разработок по данной тематике, также основана на необходимости поиска наиболее эффективных путей осуществления социокультурной коммуникации, связанной с репрезентацией лучших достижений сферы культуры в мире.

Цель статьи – выявление форм и содержания репрезентации национальной культуры социокультурными институтами Японии в Республике Беларусь.

Основная часть. Социокультурный институт является связующим звеном между субъектами коммуникации, обеспечивающим формирование идентичности и поведения. Создатель школы структурного функционализма Т. Парсонс определял институты как «всеобщие модели норм, которые очерчивают категории предписанного, разрешенного и запрещенного поведения в социальных отношениях, для людей в их взаимодействии друг с другом как членов общества и его различных подсистем и групп» [2, с. 177]. Социокультурный институт также представляет собой «сложное общественное образование, содержание которого составляют социальные и культурные отношения, базирующиеся на формах объединения субъектов в социально-культурной деятельности, которые регламентированы системами правил» [3, с. 132]. В соответствии с вышеизложенным институты представляются важнейшим механизмом в процессе установления и координации социальных отношений в обществе. Социокультурный обмен способствует приобщению субъектов коммуникации к культурным ценностям и традициям, обеспечивая интеграцию различных культурных контекстов.

Посольства, образовательные организации, общественные объединения в данном исследовании определяются социокультурными институтами, которые «вносят значительный вклад в сохранение мультикультурной картины мира, проводят большую работу по воспитанию уважительного отношения к представителям других культур, вовлекают широкий круг участников в диалог, воспитывая чувство толерантности по отношению к представителям других культур» [4, с. 88].

Ключевыми субъектами, обеспечивающими установление и развитие международной коммуникации в сфере культуры в нашей стране, явля-

ются Министерство иностранных дел Республики Беларусь и Министерство культуры Республики Беларусь. Согласно Закону «Об утверждении основных направлений внутренней и внешней политики Республики Беларусь» одной из задач внешней политики определена «равноправная интеграция Республики Беларусь в мировое политическое, экономическое, научное, культурное и информационное пространство», а важным направлением является «формирование имиджа Республики Беларусь как региона, привлекательного для развития туризма» [5]. Отсюда следует, что регулирование социокультурной коммуникации на международном уровне осуществляется государственными институтами и подкрепляется нормативными правовыми актами, охватывающими все направления деятельности.

Репрезентация культуры в мировом пространстве играет немаловажную роль в процессе формирования имиджа государств. Немецкий философ-экзистенциалист М. Хайдеггер определяет репрезентацию как интерпретацию определенного результата рефлексивной и понимающей деятельности [6, с. 375]. Из этого вытекает следующее определение: репрезентация культуры – это акт коммуникации, обеспечивающий символическую представленность отдельных аспектов культуры на международной арене посредством двустороннего взаимодействия в сфере культуры, образования, научно-технической сфере.

Трансляция национальной японской культуры за пределами государства является ключевым условием для укрепления взаимопонимания в рамках стратегического сотрудничества Беларуси и Японии. Существенное место в развитии социокультурной коммуникации занимает Японский фонд, учрежденный Министерством иностранных дел Японии. Отметим, «фонд поощряет японское искусство и культурный обмен, стремится к продвижению японского языка посредством введения обучения языку в других государствах и экзамена на знание японского языка, а также содействует японоведам за рубежом и интеллектуальному обмену» [7, с. 213].

В Беларуси изучить японский язык представляется возможным в Белорусском государственном университете, Минском лингвистическом университете, Инфоцентре японской культуры и др. Социокультурный институт также обеспечивает реализацию гуманитарных проектов на мировой арене в целях популяризации японской культуры, внося значительный вклад в культуру принимающей страны и формируя феномен интернализации в противовес вестернизации. Одновременно с этим в Беларуси отмечается дефицит специалистов, в полной мере владеющих всеми аспектами японской культуры для целостной передачи национальных особенностей, что сказывается на эффективности процесса налаживания двустороннего сотрудничества.

Наряду с Японским фондом всестороннюю демонстрацию культурного потенциала страны осуществляет Посольство Японии в Республике

Беларусь. Помимо дипломатических функций, посольство реализует мероприятия и проекты, охватывающие сферы культуры и образования. Ежегодно социокультурным институтом на безвозмездной основе проводится передвижная выставка «Традиции и культура Японии». Выставка работает по заявительному принципу в организациях культуры, учреждениях образования, общественных объединениях Беларуси. Целями выставки заявлены репрезентация ключевых аспектов традиционной японской культуры и интенсификация познавательных потребностей белорусов [8].

В период с 2021 по 2025 г. проведено 10 выставок, экспонаты которых обеспечивают трансляцию мировоззренческих установок и образа жизни японцев. Выставки включают в себя информационные материалы о Японии, а также изготовленные японскими мастерами макеты памятников, традиционной кухни, куклы, кимоно и др. и направлены на обмен опытом и знаниями, внося весомый вклад в развитие социокультурной коммуникации.

В Республике Беларусь с 1994 г. осуществляет деятельность по репрезентации японской национальной культуры общественное объединение восточной культуры и традиций «Хагакурэ». Функционирование социокультурного института направлено на развитие и укрепление культурных связей между японским и белорусским народами; изучение достижений японского и славянских народов в области искусств, традиций, спорта, культурного наследия; привлечение граждан к занятиям восточными единоборствами.

Направления деятельности общественного объединения включают изучение и пропаганду японской культуры, культурный обмен, обучение восточным единоборствам, сохранение и развитие культурного наследия, социальные инициативы, сотрудничество с государственными и общественными институтами, организацию культурных мероприятий. Формами репрезентации определены семинары, лекции, выставки, творческие вечера, культурно-просветительные мероприятия, учебно-тренировочные занятия по восточным единоборствам и др. [9]. В 2024 г. социокультурным институтом реализовано более 20 однократных мероприятий и проектов, направленных на ознакомление белорусов с японской культурой. Непрерывно на базе культурного центра работают клубы боевых искусств и интеллектуальных игр, школы икебана, арт-студия и др.

Общественное объединение на регулярной основе проводит курсы по традиционной японской живописи тушью «Сумиэ». Программа включает ознакомление с историей данного вида живописи, техническими особенностями постановки кисти, формирование навыков выполнения базовых мазков, а также приемы рисования простых изображений в технике сумиэ [10]. Итогом репрезентативной деятельности социокультурного института является формирование площадки для диалога культур, стимулирование культурного обмена, формирование уважительного отношения к культурному разнообразию. Японский

культурный центр обеспечивает усвоение аудиторией японского языка, традиционных видов искусства, истории и культуры.

Белорусско-японское взаимодействие в сфере культуры интенсивно отражается в работе клуба по изучению японских воинских искусств «Будзинкан», репрезентативная деятельность которого включает организацию тренировок, стажировок в Беларуси, а также туристических и образовательных поездок в Японию в целях обучения боевым искусствам [11]. Социокультурный институт представлен в Минске, Бресте и Гомеле и обучает более 100 участников из Беларуси ежегодно, обеспечивая углубление понимания японских культурных особенностей.

Общественным объединением «Федерация японских шахмат сёги», в свою очередь, проводятся встречи и турниры для любителей национальной японской игры, а также занятия для обучения детей от 5 лет. Турниры проводятся ежемесячно и охватывают от 20 до 40 участников [12]. Результатом реализации мероприятий является освоение белорусами интеллектуальной культуры и обеспечение интеграции японских ценностей и образа жизни в белорусскую культуру.

Социокультурные институты, представляющие культуру Японии в Беларуси, создают условия для развития двустороннего обмена, диалога и взаимопонимания между участниками коммуникации. Приоритетными задачами репрезентативной деятельности государственных и общественных институтов являются трансляция традиций, ценностей, языка, искусства, а также формирование среды для интеграции и социализации. Социокультурные институты выполняют множество значимых для общества функций: регулятивную, рекреационную, познавательную, коммуникативную, социализации, инкультурации. Все это содействует развитию культурных обменов, снижению культурных барьеров, передаче ценностей, традиций, знаний из одной культуры в другую, созданию платформ для диалога и обмена идеями между представителями культур, обуславливая тем самым культурную диффузию.

Одновременно с этим работа социокультурных институтов может быть опосредована некоторыми вызовами, включая территориальную удаленность, недостаточное финансирование, а также низкую информированность о культурном потенциале Беларуси, что оказывает влияние на качество представляемых мероприятий и проектов. Государственная культурная политика Беларуси сосредоточена на национальной культуре, в связи с чем из-за фрагментации усилий может снижаться общая интенсивность двустороннего культурного обмена. Развитие информационно-коммуникационных технологий, обусловивших необходимость ускоренной адаптации к инновационным методам коммуникации может привести к ограничению способностей по эффективному использованию инноваций в целях распространения информации и организации мероприятий.

Для эффективной реализации функций социокультурных институтов очевидно важным ус-

ловием является разработка стратегии по преодолению вызовов. Подобная стратегия должна включать интенсификацию сотрудничества государственных и общественных организаций, формирование новых образовательных программ, направленных на повышение профессиональных компетенций субъектов социокультурной коммуникации, использование цифровых технологий для развития коммуникации и культурной адаптации. Создание онлайн-платформ и мультимедийных ресурсов, понятных для представителей японской культуры, позволит расширить представления об экономическом и культурном потенциале Беларуси на международной арене.

Заключение. Таким образом, репрезентация национальной культуры Японии в Республике Беларусь осуществляется Японским фондом, Посольством Японии в Республике Беларусь, общественным объединением восточной культуры и традиций «Хагакурэ», клубом по изучению япон-

ских воинских искусств «Будзинкан», общественным объединением «Федерация японских шахмат сёги». Направления работы представленных социокультурных институтов достаточно обширны и включают проведение образовательных и культурных мероприятий, интенсификацию туризма, развитие культурных связей, формирование площадок для обмена мнениями и инкультурации личности. Основными формами репрезентации являются лекции, мастер-классы, выставки, творческие вечера, культурно-просветительные мероприятия, учебно-тренировочные занятия, языковые курсы и др. Социокультурные институты в своей деятельности не только осуществляют трансляцию национальных культурных особенностей, но и содействуют формированию истернизации социокультурной коммуникации, обогащая коммуникативное пространство в научно-технической и образовательной сферах, способствуя созданию позитивного имиджа страны на международной арене.

ЛИТЕРАТУРА

1. Лузан, Д. В. Концепты «сотрудничество», «партнерство» и «стратегическое партнерство» в политическом, дипломатическом и научном дискурсах / Д. В. Лузан // Сборник научных статей студентов, магистрантов, аспирантов / сост. С. В. Анцух ; под общ. ред. В. Г. Шадурского. – Минск : Четыре четверти, 2020. – Вып. 23. – С. 26–28.
2. Parsons, T. Structure and process in modern societies / T. Parsons. – Glencoe, IL : Free Press, 1960. – 344 p.
3. Коробко, С. Д. Межкультурное взаимодействие Беларуси и Китая на примере деятельности зарубежных культурных центров / С. Д. Коробко // Культура: открытый формат : Международная заочная научная конференция (Минск, 24 июня 2021 г.) : сборник научных статей / Белорусский государственный университет культуры и искусств ; [редкол.: Е. Е. Корсакова, Ю. Н. Галковская, Е. В. Пагоцкая, Н. Е. Шелупенко, А. А. Филиппов]. – Минск, 2022. – С. 131–135.
4. Боголюбова, Н. М. Зарубежные культурные центры как самостоятельный актор внешней культурной политики / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева // Вестник Санкт-Петербургского ун-та. – 2008. – № 2. – С. 87–93.
5. Об утверждении Основных направлений внутренней и внешней политики Республики Беларусь : Закон Респ. Беларусь от 14 ноября 2005 г. № 60-З : в ред. от 4 июня 2015 г. № 275-З // илех : информ. правовая система (дата обращения: 14.04.2025).
6. Хайдеггер, М. Бытие и время ; пер. с нем. В. В. Бибихина / М. Хайдеггер. – Харьков : Фолио, 2003. – 503 с.
7. Голубева, В. В. Роль культурных особенностей Японии во внешней политике государства / В. В. Голубева // Результаты современных научных исследований и разработок : сб. статей XVI Всероссийской научно-практической конференции, Пенза, 30 января 2022 года. – Пенза : Наука и Просвещение (ИП Гуляев Г.Ю.), 2022. – С. 212–215.
8. Посольство Японии в Республике Беларусь : [сайт]. – Минск, 2025. – URL: https://www.by.emb-japan.go.jp/itprtop_ru/index.html (дата обращения: 14.04.2025).
9. Общественное объединение восточной культуры и традиций «Хагакурэ» : [сайт]. – URL: <https://hagakure.by/articles/article?id=2> (дата обращения: 14.04.2025).
10. Sumie – традиционная японская живопись тушью : [сайт]. – URL: <https://hagakure.by/articles/article?id=115> (дата обращения: 14.04.2025).
11. Клуб по изучению японских воинских искусств «Будзинкан» : [сайт]. – URL: <https://ninpo.by/> (дата обращения: 14.04.2025).
12. Общественное объединение «Федерация японских шахмат сёги» : [сайт]. – URL: <https://shogi.by/> (дата обращения: 14.04.2025).

REFERENCES

1. Luzan, D. V. Koncepty «sotrudnichestvo», «partnerstvo» i «strategicheskoe partnerstvo» v politicheskom, diplomaticheskom i nauchnom diskursah / D. V. Luzan // Sbornik nauchnyh statej studentov, magistrantov, aspirantov / sost. S. V. Ancuh ; pod obshch. red. V. G. Shadurskogo. – Minsk : Chetyre chetverti, 2020. – Vyp. 23. – S. 26–28.
2. Parsons, T. Structure and process in modern societies / T. Parsons. – Glencoe, IL : Free Press, 1960. – 344 p.
3. Korobko, S. D. Mezhekul'turnoe vzaimodejstvie Belarusi i Kitaya na primere deyatel'nosti zarubezhnyh kul'turnykh centrov / S. D. Korobko // Kul'tura: otkrytyj format : Mezhdunarodnaya zaочnaya nauchnaya konferenciya (Minsk, 24 iyunya 2021 g.) : sbornik nauchnyh statej / Belorusskij gosudarstvennyj universitet kul'tury i iskusstv ; [redkol.: E. E. Korsakova, Yu. N. Galkovskaya, E. V. Pagockaya, N. E. Shelupenko, A. A. Filippov]. – Minsk, 2022. – S. 131–135.
4. Bogolyubova, N. M. Zarubezhnye kul'turnye centry kak samostoyatel'nyj aktor vneshnej kul'turnoj politiki / N. M. Bogolyubova, Yu. V. Nikolaeva // Vestnik Sankt-Peterburgskogo un-ta. – 2008. – № 2. – S. 87–93.
5. Ob utverzhdenii Osnovnykh napravlenij vnutrennej i vneshnej politiki Respubliki Belarus' : Zakon Resp. Belarus' ot 14 noyabrya 2005 g. № 60-Z : v red. ot 4 iyunya 2015 g. № 275-Z // illex : inform. pravovaya sistema (data obrashcheniya: 14.04.2025).
6. Hajdegger, M. Bytie i vremya ; per. s nem. V. V. Bibihina / M. Hajdegger. – Har'kov : Folio, 2003. – 503 s.
7. Golubeva, V. V. Rol' kul'turnykh osobennostej Yaponii vo vneshnej politike gosudarstva / V. V. Golubeva // Rezul'taty sovremennykh nauchnykh issledovaniy i razrabotok : sb. statej XVI Vserossijskoj nauchno-prakticheskoy konferencii, Penza, 30 yanvarya 2022 goda. – Penza : Nauka i Prosveshchenie (IP Gulyaev G.Yu.), 2022. – S. 212–215.
8. Posol'stvo Yaponii v Respublike Belarus' : [sajt]. – Minsk, 2025. – URL: https://www.by.emb-japan.go.jp/itprtop_ru/index.html (data obrashcheniya: 14.04.2025).
9. Obshchestvennoe ob'edinenie vostochnoj kul'tury i tradicii «Hagakure» : [sajt]. – URL: <https://hagakure.by/articles/article?id=2> (data obrashcheniya: 14.04.2025).
10. Sumie – tradicionnaya yaponskaya zhivopis' tush'yu : [sajt]. – URL: <https://hagakure.by/articles/article?id=115> (data obrashcheniya: 14.04.2025).
11. Klub po izucheniyu yaponskih voinskih iskusstv «Budzinkan» : [sajt]. – URL: <https://ninpo.by/> (data obrashcheniya: 14.04.2025).
12. Obshchestvennoe ob'edinenie «Federaciya yaponskih shahmat syogi» : [sajt]. – URL: <https://shogi.by/> (data obrashcheniya: 14.04.2025).